

Ανωνυμοποιημένο κείμενο

Μετάφραση

C-720/20 – 1

Υπόθεση C-720/20

Αίτηση προδικαστικής απόφασης

Ημερομηνία καταθέσεως:

24 Δεκεμβρίου 2020

Αιτούν δικαστήριο:

Verwaltungsgericht Cottbus (Γερμανία)

Ημερομηνία της απόφασης του αιτούντος δικαστηρίου:

14 Δεκεμβρίου 2020

Προσφεύγουσα:

RO, νομίμως εκπροσωπούμενη

Καθής:

Bundesrepublik Deutschland

[παραλειπόμενα]

ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΟ ΠΡΩΤΟΔΙΚΕΙΟ ΤΟΥ COTTBUS

ΔΙΑΤΑΞΗ

[παραλειπόμενα]

Στην ενώπιον του διοικητικού δικαστηρίου διαδικασία

RO, νομίμως εκπροσωπούμενη,

προσφεύγουσα,

[παραλειπόμενα]

κατά

Bundesrepublik Deutschland [Ομοσπονδιακής Δημοκρατίας της Γερμανίας],
[παραλειπόμενα]

καθής,

με αντικείμενο: δικαίωμα ασύλου

το 5ο τμήμα,

στις 14 Δεκεμβρίου 2020

[παραλειπόμενα]

διέταξε τα ακόλουθα:

Αναστέλλεται η διαδικασία.

Ζητείται κατά το άρθρο 267 ΣΛΕΕ έκδοση προδικαστικής απόφασης του Δικαστηρίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης επί των ακόλουθων ερωτημάτων:
[Σελίδα του πρωτοτύπου 2]

1. Επιβάλλεται, λαμβάνοντας υπόψη τον σκοπό του ενωσιακού δικαίου όσον αφορά την αποφυγή των δευτερογενών μετακινήσεων, καθώς και την εκφραζόμενη στον κανονισμό (ΕΕ) 604/2013 γενική αρχή της οικογενειακής ενότητας, η κατ' αναλογία εφαρμογή του άρθρου 20, παράγραφος 3, του κανονισμού αυτού σε περίπτωση στην οποία ένα ανήλικο τέκνο και οι γονείς του υποβάλλουν εντός του ίδιου κράτους μέλους αιτήσεις διεθνούς προστασίας, οι γονείς όμως απολαύουν ήδη διεθνούς προστασίας εντός άλλου κράτους μέλους, ενώ το τέκνο είχε γεννηθεί στο κράτος μέλος στο οποίο υπέβαλε την αίτηση διεθνούς προστασίας;
2. Σε περίπτωση καταφατικής απαντήσεως στο ερώτημα αυτό, πρέπει να μην εξεταστεί η αίτηση ασύλου του ανήλικου τέκνου σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) 604/2013 και να εκδοθεί απόφαση μεταφοράς σύμφωνα με το άρθρο 26 του κανονισμού, λαμβανομένου υπόψη ότι για την εξέταση της αιτήσεως του ανήλικου τέκνου για διεθνή προστασία υπεύθυνο είναι ενδεχομένως το κράτος μέλος στο οποίο οι γονείς του απολαύουν διεθνούς προστασίας;
3. Σε περίπτωση καταφατικής απαντήσεως στο ανωτέρω ερώτημα, είναι επίσης κατ' αναλογία εφαρμοστέο το άρθρο 20, παράγραφος 3, του κανονισμού (ΕΕ) 604/2013, καθόσον κατά τη δεύτερη περίοδο της παραγράφου αυτής παρέλκει η κίνηση χωριστής διαδικασίας αναδοχής ευθύνης για το μεταγενεστέρως γεννηθέν τέκνο, μολονότι τότε υφίσταται ο κίνδυνος το κράτος μέλος αναδοχής να μην έχει γνώση για την ύπαρξη καταστάσεως ενδεχόμενης αναδοχής για το ανήλικο τέκνο ή, σύμφωνα με τη διοικητική του πρακτική, να μη δέχεται κατ' αναλογία εφαρμογή του

άρθρου 20, παράγραφος 3, του κανονισμού (ΕΕ) 604/2013 και, επομένως, να υφίσταται κίνδυνος να καταστεί το ανήλικο τέκνο αυτό «περιπλανώμενος πρόσφυγας» («refugee in orbit») [παραλειπόμενα]

4. Σε περίπτωση αρνητικής απαντήσεως στο δεύτερο και το τρίτο ερώτημα, μπορεί να θεωρηθεί απαράδεκτη αίτηση για διεθνή προστασία ανήλικου τέκνου, κατ' ανάλογη εφαρμογή του άρθρου 33, παράγραφος 2, στοιχείο α', της οδηγίας 2013/32/ΕΕ, ακόμη και όταν παρέχεται διεθνής προστασία εντός άλλου κράτους μέλους όχι στο ίδιο το τέκνο αλλά στους γονείς του; **[Σελίδα του πρωτοτύπου 3]**

Σκεπτικό

Η προσφεύγουσα γεννήθηκε στις 21 Δεκεμβρίου 2015 στη Γερμανία. Είναι υπήκοος της Ρωσικής Ομοσπονδίας. Οι γονείς και τα πέντε αδέρφια της προσφεύγουσας, μερικά από τα οποία είναι ανήλικα, είναι επίσης υπήκοοι της Ρωσικής Ομοσπονδίας. Οι γονείς και τα πέντε αδέρφια απολαύουν στην Πολωνία προστασίας για πρόσφυγες. [Διεθνής] προστασία [τους] παρασχέθηκε στην Πολωνία στις 19 Μαρτίου 2012. Τον Δεκέμβριο του 2012, οι γονείς εγκατέλειψαν την Πολωνία και ταξίδεψαν στη Γερμανία. Υπέβαλαν εκεί αιτήσεις ασύλου. Αίτημα του Bundesamt für Migration und Flüchtlinge [της ομοσπονδιακής υπηρεσίας μεταναστεύσεως και προσφύγων] προς την Πολωνία για την ανάληψη της σχετικής ευθύνης δεν έγινε δεκτό από τις τοπικές αρχές, οι οποίες και παρέπεμψαν στην ήδη παρασχεθείσα [από την Πολωνία] προστασία για πρόσφυγες. Για τις αιτήσεις ασύλου των γονέων και των αδερφιών της προσφεύγουσας στη Γερμανία δεν έχει ληφθεί ακόμη οριστική απόφαση. Η προσφεύγουσα υπέβαλε αίτηση ασύλου στη Γερμανία το 2016. Διαδικασία αναδοχής ευθύνης για την προσφεύγουσα κατά τον κανονισμό (ΕΕ) 604/2013 δεν πραγματοποιήθηκε. Με απόφαση της 20ής Μαρτίου 2019, το Bundesamt für Migration und Flüchtlinge απέρριψε ως απαράδεκτη την αίτηση ασύλου της προσφεύγουσας. Στη σχετική αιτιολόγηση, αναφέρθηκε κατ' ουσίαν στο ότι κατά τον κανονισμό (ΕΕ) 604/2013, και λαμβανομένων ιδίως υπόψη των άρθρων 9, 10 και 20, παράγραφος 3, αυτού, υπεύθυνο για την εξέταση της αιτήσεως είναι άλλο κράτος μέλος.

Η προσφεύγουσα άσκησε προσφυγή κατά της αποφάσεως αυτής [παραλειπόμενα] ενώπιον του δικάζοντος δικαστηρίου.

Τα τρία πρώτα προδικαστικά ερωτήματα είναι ουσιώδη για την επίλυση της διαφοράς, διότι από την απάντηση σε αυτά εξαρτάται το αν υπεύθυνη για την εξέταση της αιτήσεως διεθνούς προστασίας της προσφεύγουσας λόγω του άρθρου 3, παράγραφος 2, πρώτο εδάφιο, ή των άρθρων 21, παράγραφος 1, τρίτο εδάφιο, ή 23, παράγραφος 3, του κανονισμού (ΕΕ) 604/2013 είναι η Γερμανία ή το αν η αίτηση δεν θα εξεταστεί στη Γερμανία και πρέπει να εκδοθεί απόφαση μεταφοράς κατά το άρθρο 26 του κανονισμού. Το τέταρτο προδικαστικό ερώτημα είναι ουσιώδες για την επίλυση της διαφοράς, διότι σε περίπτωση καταφατικής απαντήσεως σε αυτό η εν προκειμένω προσβαλλόμενη και εκδοθείσα κατ'

εφαρμογή εθνικών διαδικαστικών κανόνων απόφαση του Bundesamt für Migration und Flüchtlinge θα μπορούσε να θεωρηθεί και ως απόφαση περί απαραδέκτου [της αιτήσεως για διεθνή προστασία] κατά το άρθρο 33, παράγραφος 2, στοιχείο α', της οδηγίας 2013/32/ΕΕ. [Σελίδα του πρωτοτύπου 4]

[παραλείπόμενα]

ΕΓΓΡΑΦΟ ΕΡΓΑΣΙΑΣ